

## Detención Administrativa y sus Derechos

Si usted no posee un documento dándole el derecho a permanecer en Turquía, las fuerzas de seguridad pueden detenerlo y deportarlo. Los lugares donde están detenidos los extranjeros que enfrentan la deportación son llamados Centros de Expulsión. Antes de ser llevado a uno de estos centros, es posible que sea detenido en una estación de policía, una gendarmería o en cualquier lugar en que las fuerzas de seguridad asignen para este propósito, pero usted no puede quedarse en estos lugares por más de 48 horas.

### Usted tiene los siguientes Derechos durante el Proceso:

1. La decisión de la prestación de su detención administrativa debe ser notificado por escrito a usted o a su abogado o a su representante legal. Usted posee el derecho de apelar contra tal orden ante el Tribunal Penal de la Paz (Sulh Ceza Mahkemesi). Usted puede presentar una solicitud con una carta de petición a la Corte. Los oficiales están obligados a entregar su solicitud ante el Tribunal Penal de la Paz. Además, usted tiene derecho de beneficiarse de la asistencia de un abogado, y es parte de su derecho a ella si usted no posee los medios para contratar a un abogado, puede pedir que se le asigne un abogado del Colegio de Abogados. Tenga en cuenta que este servicio es gratuito.
2. Su pasaporte, permiso de residencia, documentos de identidad, dinero, y objetos personales que posea, se deben registrar por escrito por los agentes del orden público (policía). Ellos están obligados a hacer un registro oficial de todas sus pertenencias. Las pertenencias personales no deben ser destruidas, dañadas, rotas y deben ser devueltos a usted en su liberación.
3. Después de ser llevado a un Centro de Expulsión, los funcionarios tienen la obligación de proporcionar información sobre su situación legal y las posibles soluciones jurídicas en un idioma que usted entienda dentro del período de tiempo más corto. Además, esta información también debe ser puesta a su disposición en forma escrita y publicado en un lugar donde se pueda leer.
4. Si usted es llevado a una estación de policía, no debe ser puesto en una celda común. Los oficiales están obligados a ponerlo en un ambiente diferente.
5. Si usted es detenido en una comisaría, está prohibido mantenerlo en la sección de cárceles. Los oficiales de policía deben mantenerlo bajo vigilancia en una sección diferente de la estación. Además, tienen que organizar su traslado a un Centro de Expulsión en un plazo máximo de 48 horas
6. Usted tiene el derecho de comunicarse con miembros de su familia, visitantes, miembros del personal del consulado de su país y el UNHCR (ACNUR) empleados

7. Si tiene miedo de la persecución a su regreso a su país de nacionalidad o de su residencia habitual, usted tiene el derecho para solicitar protección internacional.
8. Usted tiene el derecho de utilizar un teléfono.
9. Usted tiene derecho a un médico y recibir tratamiento médico.
10. es obligatorio para asegurar suficiente luz natural y saludable, condiciones dignas de alojamiento y comida en el centro. Además, usted tiene derecho a hacer ejercicio al aire libre todos los días.
11. Obligarlo a trabajar en comisarías o Centros de Expulsión esta prohibido.
12. Usted puede solicitar su abogado y buscar asesoramiento legal.
13. Usted tiene el derecho de solicitar ver un notario o su representante legal.
14. Puede comunicarse con las organizaciones de la sociedad civil (ONG) que trabaje en nombre de los refugiados y los migrantes.
15. Si usted quiere volver a su país de nacionalidad o habitual residencia, pero no puede pagar el viaje, puede buscar la asistencia financiera de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM)
16. Obtener una copia de cualquier solicitud por escrito que se haya realizado.
17. En caso de una deportación, usted posee el derecho de apelar contra dicha orden. Por favor no se olvide; Según a la Ley turca nadie será devuelto a un lugar donde él o ella puede ser sujeto a tortura, a inhumanos o degradantes penas o tratos, o donde su vida o su libertad puede estar bajo amenaza a causa de su raza, religión, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social u opiniones políticas.
18. El orden de deportación debe ser dada a usted, su abogado o representante legal, por escrito. Usted posee el derecho a apelar contra esta decisión ante el Tribunal Administrativo dentro de los 15 días, a partir de la fecha de notificación. Usted, o su abogado, en su nombre podrá presentar esta solicitud. Cuando usted utilice este derecho, también debe informar a la autoridad administrativa quien rindió la orden de deportación, que ha apelado en contra de la orden de deportación. Hasta que su caso se resuelva por la Tribunal Administrativo, no se ejecutará la deportación.
19. Durante la detención, cuando a usted se le notifica, ya sea oralmente o por escrito, solicite un intérprete.

## PROCEDIMIENTOS DE DETENCIÓN Y SUS DERECHOS

Cuando las fuerzas de seguridad usted se detienen en una Cuando las fuerzas de seguridad lo detienen en una estación de policía basados en un presunto delito e inician un proceso judicial, esto se llama detención-

**Usted tiene los siguientes derechos durante este proceso:**

1. En principio, el período de detención se limita a 24 horas. Usted debe ser liberado o llevado a la fiscalía. (Corte) al final de las 24 horas.
2. Usted tiene el derecho de solicitar que sus parientes (o amigos) sean notificados acerca de su situación.
3. Usted tiene el derecho de solicitar un abogado de forma gratuita.
4. Usted tiene el derecho a exigir que se tome su declaración en presencia de un abogado.
5. Usted tiene el derecho de solicitar un intérprete.
6. La policía normalmente notifica al consulado de su país sobre su detención. Si no desea que el consulado sea informado, usted debe hacer una petición por escrito a la estación de policía para este efecto.
7. La policía debe explicar claramente la acusación y sus derechos mientras está bajo custodia.
8. Usted debe ser llevado para un examen médico. Usted tiene el derecho para ver al médico solo (sin la presencia de la policía, la gendarmería, u otras autoridades, etc. acompañándolo).
9. Usted no tiene que firmar ningún documento que no comprende.
10. Si usted cree que no es a su favor dar una declaración a la policía, puede usar su derecho a mantenerse callado.
11. Una vez que el procedimiento de detención ha terminado, debe ser enviado para un nuevo examen médico. Si usted ha sido sometido a malos tratos o torturas durante la detención, asegúrese de indicar estas violaciones durante su examen médico en presencia del médico.
12. Al final del período de su detención, no pueden mantenerlo en la estación de policía. Una vez que el período de detención llega a su fin:
  - a- Usted puede ser llevado a prisión en virtud de una orden de la Corte.
  - b- Usted podría ser puesto en libertad.
  - c- Usted puede ser sometido a detención administrativa por ser indocumentado, por estar sin papeles, a pesar de la decisión de su liberación.